

Nouveau

**α** *alpha* series  
make sense technology



**AirMaXX® & AutoMaXX®**  
[ Appareil Respiratoire Isolant – Séries Classique & *alpha* ]

**MSA**

# AirMaXX®

## Appareil respiratoire isolant autonome

L'appareil respiratoire isolant de MSA, récompensé par le Reddot, est apprécié depuis longtemps par les services de secours du monde entier pour sa polyvalence, sa sécurité et son confort. L'ARI AirMaXX et la soupape à la demande AutoMaXX sont le résultat d'une étroite collaboration entre les experts en protection respiratoire et les services d'incendie et de secours du monde entier.

L'AirMaXX n'est plus seulement disponible avec système pneumatique classique mais peut désormais intégrer la technologie innovante *alpha*.

Les nouveaux ARI *alpha* améliorent la sécurité et l'efficacité pendant l'intervention. De plus, le réseau personnel *alpha* met en œuvre un nouveau système électronique d'alarme et de surveillance personnelle, valorisé par des fonctionnalités télémétriques.



### [ Caractéristiques principales ]

Que vous choisissiez la nouvelle version *alpha* ou la version classique, vous pouvez compter sur la polyvalence et l'ergonomie de l'AirMaXX qui répond aux attentes les plus exigeantes des services d'incendie et de secours. Les deux versions sont conformes à la EN 137, et répondent à la prEN 137 [Test de Flamme].

### [ Confortable ]

Rapidement et facilement ajustable grâce à ses larges clips, l'AirMaXX convient à tous les utilisateurs. La conception de la plaque dorsale est basée sur des études anthropométriques. Elle peut être réglée selon trois positions différentes afin de s'adapter parfaitement à votre corps.

Les sangles d'épaule, grâce à leur forme en S, offrent une parfaite liberté de mouvement aux bras. Quant à la ceinture dorsale amovible, elle suit tout simplement les mouvements des hanches grâce à son élasticité. Le pivotement du harnais est limité afin d'éviter les gênes éventuelles et d'assurer ainsi un confort idéal. L'AirMaXX épouse votre corps de manière confortable et sûre, même si vous avez la tête en bas.

### [ Robuste ]

De la plaque dorsale aux matériaux du harnais, tous les aspects de l'AirMaXX ont été étudiés pour une utilisation lors d'opérations difficiles.

### [ Facile à utiliser ]

Un système d'ergots rétractables breveté rend le changement de bouteille plus simple et plus rapide. Lors de la fermeture de la boucle de serrage, les ergots se rétractent afin que la bouteille soit positionnée de manière sûre et efficace. Grâce au système de fixation des bouteilles, vous pouvez ensuite régler la longueur de la sangle pour incorporer une ou deux bouteilles de tailles différentes.



Ajustement de la plaque dorsale en trois positions pour un confort optimal



La ceinture de hanche et les sangles d'épaule garantissent le plaisir du port.



Le système de fixation des bouteilles rend leur changement plus simple et plus rapide.

# Au choix: Série classique ou série *alpha*

## Série Classique

L'AirMaXX classique est muni du détendeur 500E reconnu et de tuyaux individuels. Ces derniers servent à acheminer la moyenne pression à la soupape à la demande et à la seconde connexion, la haute pression au manomètre et au remplissage rapide de la bouteille [QuickFill] puis à alimenter le signal d'alarme.

Il est possible de lui attribuer toutes les options classiques de l'AirMaXX [sifflet déporté, seconde connexion, QuickFill, ICU et ICU-S] selon les besoins.

### [ Sifflet déporté ]



Avec l'option sifflet déporté, l'alarme de l'AirMaXX se déclenche près de l'oreille de l'utilisateur: idéal pour les environnements bruyants.

### [ Second connection ]



La sortie second utilisateur universelle propre au AirMaXX-Z permet de sauver ou évacuer des personnes blessées ou en détresse respiratoire.

### [ QuickFill ]



L'AirMaXX-Q est équipé de l'adaptateur QuickFill qui permet de recharger la bouteille sans la retirer de l'appareil respiratoire. Cette opération ne prend que 45 secondes.

### [ Unité Electronique de Contrôle Intégré ]



Le manomètre analogique ICU calcule l'autonomie restante de l'air et du temps. Il intègre également un capteur d'immobilité et plusieurs alarmes de pression de la bouteille. La version à clef ICU-S permet l'identification des personnes parties en intervention. Pour plus d'information, reportez-vous à la brochure 01-155.2.

## Série *alpha*

Grâce à l'utilisation d'une technologie de pointe et de la science des matériaux avancés, MSA a révolutionné le système pneumatique des ARI, en simplifiant le système dans son intégralité. L'AirMaXX SL peut intégrer les composants du réseau personnel alpha et les fonctionnalités télémétriques.

Voir pages 10 et 11 pour plus d'informations sur la série *alpha*.

### [ Améliorations ARI alpha ]

Le système pneumatique *alpha SL* repose sur le système de contrôle de l'air SingleLine. Les ARI actuels possèdent généralement jusqu'à cinq flexibles différents pour acheminer la moyenne pression à la soupape à la demande et à la seconde connexion, la haute pression au manomètre et au remplissage rapide de la bouteille puis alimenter le système d'alarme. Le système *alpha SL* offre toutes ces fonctions au moyen d'un seul et unique flexible.

Le détendeur avec adaptateur de recharge rapide de bouteille QuickFill ainsi que l'adaptateur de changement de bouteille rapide *alphaCLICK* sont disponibles en option.



Toutes les fonctions principales sont directement installées sur le système pneumatique *alpha SingleLine*.

### [ Réseau personnel alpha ]

Au cœur du système électronique *alpha*, on retrouve l'*aphaSCOUT*, dispositif de surveillance et d'alarme personnelle. Portable, sans fil et autonome, l'*alphaSCOUT* représente la nouvelle génération de l'ICU [Unité électronique de contrôle intégré].

L'*aphaSCOUT* dispose d'une fonctionnalité télémétrique complète puisqu'il peut envoyer et recevoir des signaux longue portée. Ceci permet de surveiller en permanence les données personnelles par une commande incidente via la base de réception *alphaBASE*.



# AirMaXX<sup>®</sup> *alpha SL*

Afin de respecter le principe *alpha* d'augmenter la simplicité et l'efficacité des équipements, tous les composants les plus utilisés sont désormais intégrés au système pneumatique du BD 96 SL [Single Line]. Chaque composant peut facilement être remplacé selon les besoins.

■ Manomètre  
intégré

■ Sifflet  
d'alarme intégré

■ Second raccordement  
intégré

■ Ajustement en trois positions  
de la plaque dorsale

■ RespiHood

■ La technologie SingleLine  
*alpha* fournit la moyenne et la  
haute pression avec un seul tuyau

■ Kit de sauvetage

■ La ceinture dorsale  
assure une répartition du  
poids équilibrée.

Légende

- = Améliorations ARI *alpha*
- = Composants du réseau personnel *alpha*
- = Composants communs aux ARI BD 96 classique & *alpha*
- = Configuration standard
- = Options

■ Raccord pour soupape à la demande



■ Soupape à la demande pression normale AutoMaXX-N avec pas de vis standard

■ Sangles d'épaule ergonomique grâce à leur forme en S

■ Transpondeur intégré pour une meilleure traçabilité

■ Détendeur haute pression complètement repensé

■ L'adaptateur optionnel QuickFill de recharge de bouteille est désormais placé sur le détendeur





■ AutoMaXX-AE avec pas de vis M 45 x 3



■ AutoMaXX-AS avec système encliquetable MaXX



■ Harnais AirMaXX eXXtreme optionnel



■ AutoMaXX-AS-C combine le pas de vis M 45 x 3 et le système encliquetable MaXX



■ Transmetteur moderne à courte portée, *alphaMITTER* installé sur la plaque dorsale



■ Dispositif de surveillance et d'alarme personnelle sans fil, *alphaSCOUT* indépendant de la plaque dorsale



■ Base de réception de commande incidente, *alphaBASE* fonctionnant avec un PC standard



■ *xplore TABLET PC* avec *alphaBASE* [battery-powered]

# Soupape à la demande AutoMaXX®

## Pratique et simple à entretenir

L'AutoMaXX est une soupape à la demande haut de gamme qui prend en compte les attentes individuelles des utilisateurs de protections respiratoires tout en résistant aux conditions les plus difficiles. De plus, la maintenance simplifiée étant l'une de ces principales caractéristiques, le coût de cette soupape à la demande est faible. La forme ergonomique arrondie de l'AutoMaXX évite les risques d'emmêlement et dévie les coups éventuels. Les boutons, très larges, sont positionnés à l'endroit où, instinctivement, vous les attendiez et peuvent être manipulés avec des gants. Le boîtier solide est incassable et garantit une sécurité optimale.



AutoMaXX-N



AutoMaXX-AE



AutoMaXX-AS



AutoMaXX-AS-C



AutoMaXX-AS-B

### [ Confort ]

Dans les situations difficiles, le plus important est de vous concentrer sur votre travail et non sur votre respiration. Pour cela, l'AutoMaXX offre plus de liberté de mouvement et de confort dans la mesure où les connexions à la pièce faciale ainsi qu'à la ligne moyenne pression pivotent. Il vous suffit de tourner le tuyau pour qu'il ne vous gêne pas.

La soupape à la demande se déclenche à la première inspiration et fonctionne en silence. Les versions AS et AS-C coupent automatiquement la pression positive lorsqu'elles sont retirées du masque.

### [ Maintenance simplifiée ]

Le capot de protection de l'AutoMaXX se retire simplement, permettant ainsi la vérification de la membrane. La soupape ne nécessite pas de lubrification régulière. Aucun entretien particulier n'est nécessaire hormis l'entretien régulier.

### [ Options ]

L'AutoMaXX est disponible en différentes versions:

- N:** pression normale avec pas de vis standard
- AE:** pression positive avec pas de vis M 45 x 3
- AS:** pression positive avec système encliquetable MaXX
- AS-C:** combinaison de AE et AS

De plus, vous avez le choix parmi ces options:

- G:** tuyau moyenne pression en caoutchouc, pour les applications industrielles
- B:** système Bypass qui ajuste le débit d'air selon les besoins individuels
- Court:** tuyau moyenne pression court



AutoMaXX avec pression positive – soupape ouverte



AutoMaXX avec pression positive – soupape fermée

# Masques Complets

## Le choix parmi les professionnels

### [ Ultra Elite ]

Le masque complet Ultra Elite a été conçu selon un design futuriste. Son ergonomie exemplaire, sa technologie inégalée ainsi que ses finitions parfaites en font le complément irrécusable du nouvel ARI AirMAXX *alphaSL*.

L'Ultra Elite est disponible dans plus de 40 versions différentes, selon deux tailles, et avec une jupe de masque soit en caoutchouc soit en silicone. Le harnais est quant à lui disponible en caoutchouc, silicone ou Nomex [easy-don]. L'oculaire en polycarbonate est enduit de silicate haute performance.

L'ergonomie de l'Ultra Elite est également relative à son champ de vision quasi naturel, sans distorsion, puis à un confort de port exemplaire et une transmission de la parole excellente. Pour plus d'information, consulter la brochure ID 05-418.2 FR.

### [ 3S ]

Avec plus de 5 millions d'unités vendues, le 3S est l'un des masques complets les plus populaires dans le monde entier. Offrant un confort élevé et une sécurité reconnue, le 3S est le partenaire idéal sur qui compter.

Le 3S est disponible dans plus de 50 versions différentes pour toutes les applications. Pour plus d'information, consulter la brochure ID 05-405.2 FR.



Ultra Elite-H-PS-MaXX avec AutoMaXX-AS



3S-PF avec AutoMaXX-AE

## Combinaisons Casque-Masque



Ultra Elite H-PF-F1  
[avec casque F1 MSA GALLET]



3S-H-PS-MaXX F1  
[avec casque F1 MSA GALLET]

L'Ultra Elite et le 3S sont tous deux disponibles en combinaison Casque-Masque. Les kits de fixation en caoutchouc permettent de fixer le masque sur la partie externe du casque de manière rapide et sécurisée. Les combinaisons Casque-Masque offrent l'avantage de pouvoir mettre en place ou retirer son masque complet sans enlever son casque.

Durant certaines interventions, une protection respiratoire n'est pas nécessaire et le masque peut gêner le pompier. Dans ce cas, l'utilisation d'un masque avec kit d'adaptation est idéale. Pour plus d'information, consulter la brochure ID 05-432.1 FR.



# AirMaXX<sup>®</sup> eXXtreme

## Une résistance extrême pour des conditions extrêmes

Les ARI standards sont conçus pour vous protéger de manière sûre et efficace. Cependant, sous l'impact des entraînements répétés, les investissements en entretien, réparation ou remplacement de pièces peuvent devenir significatifs.

### [ Lorsque que vous recherchez plus que 100% ]

AirMaXX eXXtreme a été développé spécialement pour les utilisations répétées en conditions extrêmes telles que les entraînements au flash over. Il tire profit des matériaux spéciaux utilisés pour résister à l'effort supplémentaire dû aux entraînements répétés.

Son harnais est composé de fibres aramide résistantes et ininflammables. Le système pneumatique est quant à lui protégé du feu et de la chaleur puisqu'il est intégré dans les sangles d'épaule isolantes.



Le AirMaXX eXXtreme offre un confort aussi élevé que le AirMaXX standard.



Réduire les coûts de remplacement des pièces détachées signifie également réduire le coût de propriété. C'est pourquoi les personnes qui travaillent de manière répétitive dans des conditions de haute température et dans les flammes ont choisi AirMaXX eXXtreme.

### [ Caractéristiques ]

- Construction calorifuge et ignifuge
- Pour les entraînements répétés en conditions extrêmes
- Harnais en aramide ininflammable
- Certifié selon prEN 137 [Test de flamme]
- Coût de propriété réduit
- Ergonomique et confortable
- Kit de mise à jour disponible
- Disponible pour toutes les versions classiques et *alpha*

# Améliorations ARI *alpha*

## Simple, sensible, intelligent



### [ Système pneumatique *alpha SL* ]

La question que chacun se pose probablement en voyant pour la première fois un BD 96 SL est « où sont tous les tuyaux » ? Le système pneumatique SingleLine breveté de MSA met en oeuvre la technologie « tuyau-dans-tuyau » qui regroupe les connexions principale et secondaire, la soupape à la demande et le signal d'alarme dans un seul et unique flexible.



La technologie révolutionnaire de la pneumatique *alpha* se trouve au coeur du flexible.

**BREVET  
MSA**



A l'extrémité du flexible est intégré un distributeur mettant à portée de main toutes les fonctions principales. Le détendeur de la première version a été complètement repensé. Sa construction simplifiée a permis de faire diminuer de manière significative les besoins en maintenance. En comparaison aux ARI standards, le poids du système pneumatique *alpha* a été réduit de plus de 35%.



Le raccord de remplissage de bouteille QuickFill en option est à présent placé sur le détendeur, éliminant ainsi le besoin de raccorder des tuyaux supplémentaires et réduisant une fois de plus le poids de l'équipement.



Les avantages de la technologie SingleLine *alpha* :

- Durée de vie accrue
- Maintenance réduite
- Maintenance réduite
- Sécurité augmentée
- Coût de propriété diminué

Pour plus de détails, consulter les brochures spécifiques à la série *alpha*.

### [ *alphaCLICK* – Système d'« encliquetage » rapide des bouteilles d'air comprimé ]

Le nouveau système *alphaCLICK* d'encliquetage rapide des bouteilles d'air comprimé marque la fin des manipulations interminables de vissage-dévisage. Il suffit de connecter la bouteille au détendeur de l'appareil respiratoire par simple pression.



Le système *alphaCLICK* vous permet de diminuer considérablement le montage d'une bouteille sur la plaque dorsale.

Plusieurs caractéristiques garantissent une sécurité et une fiabilité absolues. Tout d'abord, l'*alphaCLICK* ne peut être déconnecté que lorsqu'il n'y a plus de pression. Ensuite, il nécessite une séquence en deux temps : il faut en premier lieu tourner la bague de désaccouplement de 20 degrés avant de pouvoir dégager la bouteille en tirant simplement la bague vers soi. D'autre part, si le robinet s'ouvre accidentellement, le débit d'air limité empêche de perdre le contrôle de la bouteille.

L'*alphaCLICK* vous permet de connecter et déconnecter les bouteilles en une fraction de temps par rapport au temps passé avec le système à filetag

Pour plus de détails sur *alphaCLICK*, emander la brochure spécifique.

# Réseau personnel *alpha*

## Systeme télémétrique et de surveillance modulaire

### [ *alphaSCOUT* à vos côtés ]

Le dispositif de surveillance et d'alarme personnelle *alphaSCOUT* est l'élément central du réseau personnel *alpha* en option. Même s'il est sans fil et indépendant de la plaque dorsale, *alphaSCOUT* reste toujours à portée de main.

L'*alphaSCOUT* est constamment à l'affût pour votre sécurité. Son détecteur de mouvement intégré déclenche une alarme visible et audible après 20 secondes d'immobilité, vous laissant

la possibilité de le réinitialiser. Après 30 secondes, une alarme sonore permet à votre équipe de vous localiser.

Etant donné que l'*alphaSCOUT* est indépendant de la plaque dorsale grâce à son système sans fil, le nombre d'unités nécessaires à une brigade peut être réduit de 75%.

Le transmetteur courte portée, *alphaMITTER*, installé sur la plaque dorsale du BD 96 envoie les informations toutes les deux secondes. *alphaSCOUT* peut ensuite calculer le temps d'utilisation restant selon votre fréquence de respiration. L'autonomie en terme de pression et de temps d'utilisation s'affiche alors lisiblement sur l'écran rétro éclairé.



L'*alphaMITTER* envoie les données de pression de l'ARI à *alphaSCOUT TM* sans fil toutes les deux secondes.



L'*alphaSCOUT TM* en retour communique avec la commande incidente en utilisant soit *alphaBASE* soit le *xplore TABLET PC* avec la version à piles de l'*alphaBASE*.

### [ Un contact permanent ]

L'option télémétrique *alpha* offre de nombreuses transferts de signaux qui permettent une communication entre l'*alphaSCOUT TM* [Module Télémétrie] et une commande incidente. Les signaux reçus sont envoyés par *alphaSCOUT TM* à la station réceptrice *alphaBASE*. L'*alphaBASE* quel PC standard; la version à piles fonctionne avec le *xplore TABLET PC*.

Le logiciel *TecBOS.solutions* surveille, repère et analyse toutes les données de tous les *alphaSCOUT TM* connectés sans aucune intervention de l'opérateur. Un rapport papier des données incidentes enregistrées peut également être généré automatiquement, éliminant ainsi la rédaction manuelle des rapports.

La station contrôle automatiquement tout le personnel de telle sorte qu'aux premiers signes de difficultés, une commande incidente peut requérir de l'aide.

Un signal d'évacuation peut également être envoyé aux équipes sur le terrain ou à tout le personnel.

Le système télémétrique utilise un signal radio numérique puissant extrêmement fiable fonctionnant même dans des environnements blindés. Chaque *alphaSCOUT TM* possède également un répéteur intégré permettant la retransmission du signal.



### [ Identification de l'utilisateur ]

Chaque utilisateur peut s'identifier grâce à son *alphaSCOUT* au moyen d'une étiquette d'identification *alphaTAG*.

Tous les *alphaTAG* sont programmés dans le *TAGwriter*.



# Options de l'AirMaXX® *alpha*

## AirMaXX® SL

### + QuickFill

[ Recharge rapide des bouteilles ]

### + alphaCLICK

[ Changement rapide des bouteilles ]

### + alphaMITTER

[ Transmetteur de pression ]

**10060803**  
AirMaXX SL

**10060804**  
AirMaXX SL-Q

**10075133**  
AirMaXX SL-Q CLICK

**10060808**  
AirMaXX SL-Q-M

**10069619**  
AirMaXX SL-CLICK

**10069674**  
AirMaXX SL-Q CLICK M

**10060807**  
AirMaXX SL-M

**10069673**  
AirMaXX SL-CLICK-M



AirMaXX® SL

**10060805**  
AirMaXX eXXtreme SL

**10060806**  
AirMaXX eXXtreme SL-Q

**10069672**  
AirMaXX eXXtreme SL-Q CLICK

**10060810**  
AirMaXX eXXtreme SL-Q-M

**10069671**  
AirMaXX eXXtreme SL-CLICK

**10069676**  
AirMaXX eXXtreme SL-Q CLICK-M



AirMaXX® eXXtreme SL

**10060809**  
AirMaXX eXXtreme SL-M

**10069675**  
AirMaXX eXXtreme SL-CLICK-M

## Mises à jour [Pour plus de détails sur l'alphaCLICK, consulter le flyer spécifique]

**10043042**  
Kit de mise à jour AirMaXX  
eXXtreme  
[Harnais complet]

**10065798**  
Kit de mise à jour alpha SL  
[incluant détenteur,  
distributeur & SingleLine]

**10076302**  
Kit de mise à jour alpha SLCLICK  
[incluant l'adaptateur  
alphaCLICK pour bouteilles  
de 300 bar, détenteur,  
distributeur & SingleLine]

**10076302**  
Kit de mise à jour alpha SL-QCLICK  
[avec QuickFill]

**10065799**  
Kit de mise à jour alpha SL-Q  
[avec QuickFill]

**10069802**  
Adaptateur alphaCLICK pour  
bouteilles de 300 bar [lot de 5]

## + Réseau personnel

**10058213\***  
alphaSCOUT [set complet – incluant les batteries,  
alphaTAG et patte de suspension]

**10058212**  
alphaSCOUT TM [Module Télémétrie]  
[set complet – incluent radio longue distance,  
batteries, alphaTAG et patte de suspension]

**10065874**  
Patte de suspension pour attacher l'alphaSCOUT  
[lot de 10]

**10058211**  
jour sur le AirMaXX SL-Q incluant la patte de  
suspension sur l'alphaSCOUT

**10065873**  
alphaTAG [lot de 5]

**10071717**  
Étiquettes pour alphaTAG [10 sachets de 42 étiquettes]



**10065875**  
TAGwriter [incluant le câble  
USB et le logiciel]



**10076041**  
Set incluant l'alphaBASE version à  
piles, le logiciel, le xplreTABLET  
PC dans son boîtier robuste

**10058214**  
alphaBASE standard [incluant  
câble d'alimentation, câble USB  
& logiciel]



**10070847**  
Antenne pour véhicule [relié à  
l'alphaBASE standard]

**10070795**  
alphaBASE version à piles, relié à  
xplreTABLET PC [incluant le chargeur  
batterie et le logiciel]

**10068805**  
xplre TABLET PC

**10070562**  
Support véhicule pour  
xplreTABLET PC [incluant  
batterie 12/24 V]

**10068011**  
Logiciel de surveillance des ARI  
TecBOS.Solutions



**Légende:** AE = M 45 x 3 • AS = système encliquetable • AS-C = Combinaison de AE & AS • B = système Bypass • CLICK = alphaCLICK • EZ = harnais EZ-done • G = Vg = Matériau de l'oculaire: fibre de verre Triplex

# Soupapes à la Demande, Masques complets & accessoires

[ Disponibles pour AirMaXX classique et *alpha* ]

## AutoMaXX®

## Ultra Elite & 3S [Extrait de l'offre complète]

Pression Positive	AutoMaXX Plug	M 45 x 3	Standard Rd 40
<p><b>10023687</b> AutoMaXX-AE</p> 		<p><b>Ultra Elite</b></p> <p><b>D2056741</b> Ultra Elite-PF</p> <p><b>D2056771</b> Ultra Elite-PF-EZ</p> <p><b>D2056785</b> Ultra Elite-PF Taille S</p> <p><b>D2056781</b> Ultra Elite-PF-EZ Taille S</p> 	
<p><b>10036271</b> AutoMaXX-AE-G</p>		<p><b>3S</b></p> <p><b>D2055741</b> 3S-PF</p> <p><b>D2055791</b> 3S-PF-EZ</p> <p><b>D2055783</b> 3S-PF-Vg</p> 	
<p><b>10023689</b> AutoMaXX-AS-C</p> <p><b>10036273</b> AutoMaXX-AS-C-G</p> 		<p><b>Ultra Elite</b></p> <p><b>10031385</b> Ultra Elite-PS-MaXX</p> <p><b>10031382</b> Ultra Elite-PS-MaXX-EZ</p> <p><b>10031383</b> Ultra Elite-PS-MaXX Taille S</p> <p><b>10031381</b> Ultra Elite-PS-MaXX-EZ Taille S</p> 	
<p><b>10023688</b> AutoMaXX-AS</p> <p><b>10043133</b> AutoMaXX-AS-court</p> <p><b>10038296</b> AutoMaXX-AS-B</p> <p><b>10036272</b> AutoMaXX-AS-G</p> <p><b>10038410</b> AutoMaXX-AS-B-G</p> <p><b>10062981</b> AutoMaXX-AS-B-court</p> 		<p><b>3S</b></p> <p><b>10031422</b> 3S-PS-MaXX</p> <p><b>10031420</b> 3S-PS-MaXX-EZ</p> 	
<p><b>Pression Normale</b></p> <p><b>10023686</b> AutoMaXX-N</p> <p><b>10036274</b> AutoMaXX-N-G</p> 		<p><b>Ultra Elite</b></p> <p><b>D2056700</b> Ultra Elite</p> <p><b>D2056770</b> Ultra Elite-EZ</p> <p><b>10013876</b> Ultra Elite + Transpondeur</p> <p><b>D2056779</b> Ultra Elite Taille S</p> <p><b>D2056780</b> Ultra Elite-EZ Taille S</p> 	
		<p><b>3S</b></p> <p><b>D2055000</b> 3S</p> <p><b>D2055772</b> 3S-V</p> <p><b>D2055767</b> 3S-EZ</p> <p><b>D2055779</b> 3S Taille S</p> <p><b>D2055774</b> 3S-Vg</p> <p><b>10013877</b> 3S + Transpondeur</p> 	

## Combinaisons Casque-Masque

<b>Ultra Elite</b>		
<b>10045893</b> Ultra Elite-H-PF-F1		
<b>10045894</b> Ultra Elite-H-PF-F1 Taille S		
<b>3S</b>		
<b>10042636</b> 3S-H-PF-F1	<b>10044131</b> 3S-H-PF-Vg-F1	
<b>10044437</b> 3S-H-PF-F1 Taille S		
<b>Ultra Elite</b>		
<b>10045899</b> Ultra Elite-H-PS-MaXX-F1		
<b>10045910</b> Ultra Elite-H-PS-MaXX-F1 Taille S		
<b>3S</b>		
<b>10042638</b> 3S-H-PS-MaXX-F1		
<b>10044441</b> 3S-H-PS-MaXX-F1 Taille S		
<b>Ultra Elite</b>		
<b>10045891</b> Ultra Elite-H-F1		
<b>10045892</b> Ultra Elite-H-F1 Taille S		
<b>3S</b>		
<b>10042635</b> 3S-H-F1	<b>10044109</b> 3S-H-V-F1	
<b>10044435</b> 3S-H-F1 Taille S	<b>10044130</b> 3S-H-Vg-F1	

## Bouteilles

<b>Bouteilles composite</b>			
<b>D5103976</b> 6 l/300 bar, vide	<b>D5103979</b> 6.8 l/300 bar, vide	<b>10055168</b> 6.9 l/300 bar, vide	
<b>D5103947</b> 6 l/300 bar, pleine	<b>D5103962</b> 6.8 l/300 bar, pleine	<b>10055167</b> 6.9 l/300 bar, pleine	
<b>10029767</b> 6 l/300 bar, pleine, avec limiteur de débit	<b>D5103980</b> 6.8 l/300 bar, vide, avec lockable valve	<b>10055170</b> 6.9 l/300 bar, vide, avec lockable valve	
	<b>D5103973</b> 6.8 l/300 bar, pleine, avec limiteur de débit	<b>10055169</b> 6.9 l/300 bar, pleine, avec limiteur de débit	
<b>Bouteilles acier</b>			
<b>10015960</b> 6 l/300 bar, pleine, avec limiteur de débit	<b>D5103986</b> 6 l/300 bar, vide		
	<b>D5103967</b> 6 l/300 bar, pleine		

## Accessoires

<b>D4075818</b> Raccord en T pour 2 bouteilles 6 l/300 bar	<b>10032072</b> Adaptateur AutoMaXX-AS [pour transformer un masque PF en un masque MaXX]
<b>D4075877</b> Housse de protection noire	<b>D4075878</b> Housse de protection jaune
<b>10045764</b> RespiHood	<b>10045765</b> RespiHood F [avec raccord Staebli]
<b>10040152</b> Kit de secours avec sacoche [incluant masque 3S-EZ avec AutoMaXX-N et tuyau moyenne pression 1.50m]	<b>10040153</b> Kit de secours avec mallette [incluant masque 3S-EZ avec AutoMaXX-N et tuyau moyenne pression 1.50 m]
<b>D4075971</b> Connexion Q [raccord de remplissage pour QuickFill avec manomètre, à visser sur le robinet de la bouteille]	<b>D4075929</b> Ligne de connexion Q [tuyau de connexion 1 m afin de connecter le BD 96. Livré dans une sacoche]
<b>D4080801</b> Boîtier mural type A [pour ARI avec 1 bouteille. ARI sus- pendu sur la bouteille. Prêt à utiliser]	
<b>10049021</b> Boîte de transport [correspond à chaque ARI avec plus de 2 bouteilles]	

Toujours disponible

# Options de AirMaXX® classique



## AirMaXX®

### + Sifflet déporté

### + sortie second utilisateur

### + QuickFill

**10027590**  
AirMaXX

**10027599**  
AirMaXX avec ICU

**10027607**  
AirMaXX avec ICU-S



**10027591**  
AirMaXX-S

**10027600**  
AirMaXX-S avec ICU

**10027608**  
AirMaXX-S avec ICU-S



**10027593**  
AirMaXX-S-Z

**10027602**  
AirMaXX-S-Z avec ICU

**10027610**  
AirMaXX-S-Z avec ICU-S



**10027592**  
AirMaXX-Z

**10027601**  
AirMaXX-Z avec ICU

**10027609**  
AirMaXX-Z avec ICU-S

**10027598**  
AirMaXX-S-Z-Q

**10027606**  
AirMaXX-S-Z-Q avec ICU

**10027614**  
AirMaXX-S-Z-Q avec ICU-S

**10027595**  
AirMaXX-S-Q

**10027604**  
AirMaXX-S-Q avec ICU

**10027612**  
AirMaXX-S-Q avec ICU-S

**10027596**  
AirMaXX-Z-Q

**10027605**  
AirMaXX-Z-Q avec ICU

**10027613**  
AirMaXX-Z-Q avec ICU-S

**10027594**  
AirMaXX-Q

**10027603**  
AirMaXX-Q avec ICU

**10027611**  
AirMaXX-Q avec ICU-S

## AirMaXX®

**10040261**  
AirMaXX eXXtreme

**10040269**  
AirMaXX eXXtreme avec ICU

**10040277**  
AirMaXX eXXtreme avec ICU-S

**10040262**  
AirMaXX eXXtreme-S

**10040270**  
AirMaXX eXXtreme-S avec ICU

**10040278**  
AirMaXX eXXtreme-S avec ICU-S

**10040264**  
AirMaXX eXXtreme-S-Z

**10040272**  
AirMaXX eXXtreme-S-Z avec ICU

**10040280**  
AirMaXX eXXtreme-S-Z avec ICU-S

**10040268**  
AirMaXX eXXtreme-S-Z-Q

**10040276**  
AirMaXX eXXtreme-S-Z-Q avec ICU

**10040284**  
AirMaXX eXXtreme-S-Z-Q avec ICU-S

**10040266**  
AirMaXX eXXtreme-S-Q

**10040274**  
AirMaXX eXXtreme-S-Q avec ICU

**10040282**  
AirMaXX eXXtreme-S-Q avec ICU-S

**10040263**  
AirMaXX eXXtreme-Z

**10040271**  
AirMaXX eXXtreme-Z avec ICU

**10040279**  
AirMaXX eXXtreme-Z avec ICU-S

**10040267**  
AirMaXX eXXtreme-Z-Q

**10040275**  
AirMaXX eXXtreme-Z-Q avec ICU

**10040283**  
AirMaXX eXXtreme-Z-Q avec ICU-S

**10040265**  
AirMaXX eXXtreme-Q

**10040273**  
AirMaXX eXXtreme-Q avec ICU

**10040281**  
AirMaXX eXXtreme-Q avec ICU-S



## AirMaXX® eXXtreme

**Légende:** ICU = Unité électronique de contrôle intégré • ICU-S = Unité électronique de contrôle intégré avec clé • Q = QuickFill  
S = Sifflet déporté • Z = sortie second utilisateur

# Bouteille

MSA propose une gamme de bouteilles d'air comprimé répondant à vos attentes. Toutes les bouteilles sont composées d'un robinet de bouteille selon la EN 144. Les bouteilles acier sont disponibles en 4 litres/200 bar et en 6 litres/300 bar. Les bouteilles composite sont en moyenne 50% moins lourdes que les bouteilles acier. Elles sont disponibles en 6, 6.8 et 6.9 litres avec une pression de 300 bar maximum. Les versions 6.8 et 6.9 litres sont également disponibles avec un robinet verrouillable.



Bouteille composite



Bouteille acier



L'oculaire très large de la cagoule RespiHood est anti-buée et offre un excellent champ de vision évitant ainsi l'effet de panique de la personne à secourir.

# RespiHood

La cagoule d'évacuation RespiHood a été conçue pour secourir les personnes en danger. Elle se place sur la tête de la personne à secourir et il suffit ensuite de la serrer légèrement. L'air est directement approvisionné via la sortie second utilisateur de l'ARI du sauveteur. Un débit régulier de 50 l/min est alors fourni via le tuyau moyenne pression. La cagoule RespiHood est stockée dans une pochette étanche, compact et pouvant être attachée à la ceinture.

# Valise de transport

La valise de transport de l'AirMaXX est solide et légère. Elle peut contenir l'AirMaXX, au moins deux bouteilles, une soupape à la demande et un masque. Grâce à des deux roues en caoutchouc et ses poignées adaptées, cette valise de transport est idéale pour transporter vos équipements respiratoires lors d'interventions ou lorsque vous partez en mission à l'étranger.



La valise de transport AirMaXX est l'équipement idéal pour transporter votre équipement.



## Votre contact direct

┌

└

Sujet à modification sans préavis

┌

**MSA GALLET**  
Zone Industrielle Sud  
F-01400 Châtillon sur Chalaronne  
Tél.: +33 [474] 55 01 55  
Fax: +33 [474] 55 47 99  
E-mail: [message@msa-gallet.fr](mailto:message@msa-gallet.fr)  
Internet: [www.msa-gallet.fr](http://www.msa-gallet.fr)

┌

**MSA AUER Schweiz**  
Unterdorfstrasse 21  
CH-8602 Wangen  
Tél.: +41 [43] 255 89 00  
Fax: +41 [43] 255 99 90  
E-mail: [msa-schweiz@auer.de](mailto:msa-schweiz@auer.de)  
Internet: [www.msa.ch](http://www.msa.ch)

└

ID 01-110.2 FR/NL/09.o6/HA

**MSA Belgium N.V.**

Duwijkstraat 17  
B-2500 Lier  
Tél.: +32 [3] 491 91 50  
Fax: +32 [3] 491 91 51  
E-mail: [msabelgium@msa.be](mailto:msabelgium@msa.be)  
Internet: [www.msa-europe.com](http://www.msa-europe.com)

The MSA logo, consisting of the letters 'MSA' in white on a green rectangular background.